

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA  
COLECCION DE FOLKLORE

---

ENTRE RIOS

58

CONCORDIA

Maestro SARA G. DE FRAGA

Escuela N° 12

Fojas 19

---

OBSERVACIONES

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# Folklore Argentino

Trabajos presentados por el Personal  
de la Escuela Nacional N<sup>o</sup> 12 -

Concordia - Entre Ríos.

## Personal de la Escuela -

Directora: Amelia Podestà de Corostiza

Maestras - María Laura Guáñez

María Elia Sturalde

Emma Falleggi

Sara González de Fraga

Laura Campa de Gardini

María Lucía Vidella

Germinia Gardini

---



Localidad: Concordia  
Escuela: Nacional N° 12.  
Maestra de grado: Sara Ude Fraga.

2

1.ª A. a) Supersticiones relativas a fenómenos naturales o naturaleza inanimada:

En caso de tormenta se hace cesar ésta, haciendo una cruz con ceniza ó sal y cortándola con el hacha, y cuando la tormenta es en el mar ó en el río, con una tijera.

La aparición de un cometa anuncia el fin del mundo.

Para preservar las flores de los efectos de la helada, basta tomar una cuerda de cáñamo ó paja y dar algunas vueltas en el tronco y colocar uno de los extremos en una vasija con agua a la intemperie.

Si el agua de lluvia al caer forma globo es señal que lloverá mucho.

Localidad: Concordia

Escuela: Nacional N° 12.

Maestra de grado: Sara Ude Fraga.

1.ª) Supersticiones relativas a fenómenos naturales  
ó naturaleza inanimada:

Si la luna se hace con agua la luna  
ción será lluviosa.

Cuando la temperatura baja de golpe se  
probable una tormenta del sur.

Cuando las nubes marchan del Sur ó  
Suroeste si es verano habrá granizada  
a la mañana siguiente y si es invierno  
caerá una nevada.

Para aminorar los truenos y rayos  
quemar un pedazo de palma bendita.

Cuando hiela enseguida de haber llovido  
volverá á llover pronto.



Localidad: Concordia. 4  
Escuela Nacional N° 12.  
Maestra de grado: Sara Lyde Fraga.

1.º A. b) Supersticiones relativas a plantas y árboles:

Cuando la flor de la escoba - dura está bien abierta anuncia lluvia antes de las 48 horas.

Si se seca una planta de ruda en una casa significa atraso; en caso contrario prosperidad.

Para evitar la entrada de una brujá a una casa, debe tenerse a la derecha del saguín una planta de ruda.

Si la hiedra crece anuncia prosperidad; en caso contrario atraso.

---

Localidad: Concordia  
Escuela Nacional N.º 12.  
Maestra de grado: Sara Lyde Fraga.

1.º A. b) Supersticiones relativas a plantas y árboles:

Ver una carrada de pasto verde significa alegría y si se toma la carabana de la oreja derecha y se dice: "pasto verde" se tendrá una sorpresa agradable.

Una rama de olivo puesta en la ventana aleja los enemigos.

Una planta de Eva no deja casar a las de la casa.

Tener una planta de nácer en la casa alguno de los de ella morirá de Cáncer.

Durmiendo a la sombra de la higuera se levanta mareado.



5  
Localidad: Concordia  
Escuela Nacional N° 12.  
Maestra de grado: Sara U. de Fraga

6

1.ª A. c) Supersticiones relativas a animales.

Los teros que cruzan gritando se anuncian de cartas con buenas noticias para el que los oye.

Si se pelean dos gallinas, la persona que viene a la casa es habladora.

Si los perros ponen las patas hacia arriba llueve.

Si se mata un sapo y se pone boca arriba llueve.

Un pica flor que golpea revoloteando junto a una puerta, buena noticia.

El chingolo que silva, anuncia viento.

7

Localidad: Concordia  
Escuela Nacional N.º 12.  
Maestra de Grado: Sara G. de Fraga

1.ª A. c) Supersticiones relativas a animales:

Si al matar un animal la carne no se sulta sabrosa el degollador tiene mala mano.

Para ahuyentar las cucarachas o chinches de la casa, se envuelven varias en un papel y luego se trata de colocar en la cartera o bolsillo de una persona que llegue a la casa.

El canto del gallo anuncia cerrazón.

Las ranas anuncian agua con su canto.

---



Localidad: Concordia  
 Escuela Nacional N: 12.  
 Maestra de grado: Sara G. de Fraga

1º A - c) Supersticiones relativas a animales:

Si una persona moja un gato, lloverá próximamente.

× Un enfermo que se mira las manos morirá pronto.

× Si se trae un cadáver mirando hacia la máquina es seguro que el tren descarrilará.

× El pájaro carpintero que golpea, anuncia la construcción del ataúd.

Para tener suerte hay que tocar la joroba a un jorobado.

Una vaca negra en los rodeos es jetha.

Localidad: Concordia  
Escuela Nacional N° 12.  
Maestra de grado: Sara G. de Fraga

1° A. c) Supersticiones relativas a anima-  
les:

Cuando un burro agacha la cabeza, se-  
ñal inequívoca de lluvia.

Cuando el gato se lava la cara, visi-  
ta segura.

Cuando el paisano oye silbar la vin-  
dita, saluda respetuoso con el som-  
brero en la mano por que la cree  
anuncio de algo bueno o malo  
que ocurrirá a su familia.

Cuando la lechura se para cerca de  
la casa de un enfermo, éste morirá  
pronto.

---



Localidad: Concordia  
 Escuela Nacional N: 12.  
 Maestra de grado: Sara G. de Fraga.

1º A. c) Supersticiones relativas a anima  
les:

El grito de la lechuga, de la palomaz  
 del ventero anuncian desgracia.

Cuando aulla un perro de noche es  
 desgracia y se le debe hacer callar dan-  
 do vuelta una alpargata ó rezando el  
 "Credo" y cruzando las piernas.

Cuando canta una gallina como gallo,  
 es desgracia para la casa y para  
 evitarla hay que darle muerte enseguida.

+ Si se vé una mujer de color ó un vireo  
 es pieta y para pasarla hay que tocar  
 fierro.

Localidad: Concordia  
 Escuela Nacional N° 12.  
 Maestra de grado: Sara Elvira Fraga.

1° A. c) Supersticiones relativas a anima-  
les:

El chajá anuncia que viene gente.

Las moscas en los ojos, velorio.

Si bala una vaca en la puerta, muerte segura.

Ver una bandada de pájaros, creciente.

El tupacaá anuncia lluvia.

Si se encuentra una pluma de caburé, novio.

Si se sueña con víboras, calumnia.



Localidad: Concordia 12  
Escuela Nacional N.º 12  
Maestra de grado: Sara G. de Fraga

1.º A - Supersticiones relativas a animales:

Cuando un perro extraño entra en una casa habiendo un enfermo, señal de que morirá.

La cría de pericos anuncia ruina.

Cuando las palomas sacan cría es por que la casa prospera.

Si el burro se rasca, anuncia muerte.

La entrada de una mariposa grande negra, en las habitaciones es signo de desgracia.

La llegada de un gato negro a la casa, felicidad.

Localidad: Concordia  
Escuela: Nacional N° 12.  
Maestra de grado: Sara Ude Tropea.

1º A. c) Supersticiones relativas a animales:

Ver una araña negra, es luto.

Ver una araña blanca, carta.

Si entra un perro negro en una casa, es mal agüero.

Cuando el gallo canta antes de medio noche, anuncia mal tiempo para el día siguiente.



Localidad: Concordia  
 Escuela: Nacional N° 12.  
 Maestra de grado: Sara J. de Traga

1° A. d) Supersticiones relativas a fe-  
 nas rurales.

Cuando se echa una gallina Sueca,  
 se pone en el nido dos pienes o áceras  
 en cruz, para evitar que en días  
 de tormenta con truenos, se mueran  
 los pollos.

Cuando empiera a sacar una  
 gallina, se le tapa con una cacerola  
 para que no se pierda ningún  
 pollo.

A los patitos recién nacidos, debe  
 quemársele la colita para que no  
 se muera ninguno.

Localidad: Concordia  
Escuela Nacional N.º 12.  
Maestra de grado: Sara Hyde Fraya

1.º A) Supersticiones relativas al juego.

Para ganar en las carreras de caballos da buen resultado el cortar los pelos de las ramillas de las patas del caballo contrario, pues así éste pierde fuerzas y no puede ganar.

Para ganar en el juego de cartas, se debe velar toda una noche el naipes con que se va a jugar.

Para ganar en cualquier clase de juego que se realice no hay mejor cosa que ponerse un pedacito de piedra imán en el bolsillo.



Localidad: Concordia  
 Escuela Nacional N.º 12.  
 Maestra de grado: Sara H. de Fraga

1.º A. Otras supersticiones:

Ver un marinero de frente, suerte.

Si se sueña con piojos, riqueza.

Al entrar a una casa por primera vez, debe hacerse con el pie derecho para que le vaya bien.

Recoger una pestaña trae carta.

Ver el dueño de una pompa fúnebre desgracia.

Cuando nace una criatura lavarle la cabeza con agua de Colonia para que tenga pelo rubio.

Localidad: Concordia  
Escuela Nacional N.º 12.  
Maestra de grado: Sara U. de Fraga.

1.ª A - Otras supersticiones:

Después de varios casamientos en una casa, viene una muerte.

Ponerse una prenda de vestir al revés, es augurio de que se regalarán otra.

Si se vuelca el vino en la mesa, mojándose se el dedo se hace una cruz en la frente, trae suerte.

Para casarse pronto, hay que saltar con los pies juntos la cola de una novia.

Si se come en la cocina la casa no progresa.

---



Localidad: Concordia  
Escuela Nacional N° 12.  
Maestra de grado: Sara U. de Fraga.

Otras supersticiones:

Volcar aceite es desgracia.

Volcar tinta es malo.

Romper espejo es presagio de que so-  
brevendrá una gran desgracia.

Dar vuelta la escoba con la paja hacia  
arriba y girar la silla sobre una  
pata es desgracia para la casa.

Barrer de noche y dejar abierto los  
baños ahuyenta la suerte.

Cuando pica la mano derecha, se recibirá  
dinero, hay que cerrarla y ponerla en  
el bolsillo.

---

3

19

Localidad: Concordia  
Escuela Nacional N° 12.  
Maestra de grado: Sara G. de Fraga

1.ª A. Otras supersticiones:

Mojando una escoba se impide que  
lueva.

Para que crezca el pelo se debe cortar  
en luna nueva.

Escupiendo sobre el zapato derecho,  
antes de ponérselo, libra de todo mal.

Para que no duelan las muelas se cor-  
tan las uñas los Lunes.

Es presagio de desgracia estornudar por  
las mañanas.

Colocar dinero sobre la mesa, señal  
de pobreza. \_\_\_\_\_